

# LA LETTRE DE CARLES

n° 58

Juillet, août, septembre 2010

ASSOCIATION "MAS DE CARLES"  
Route de Pujaut  
30400 VILLENEUVE LES AVIGNON  
Siège social :  
27, rue des Infirmières - 84000 AVIGNON

Téléphone : 04.90.25.32.53  
Télécopie : 04.90.15.01.37  
CCP : Montpellier 3 542 25 Y

Courriel : [info@masdecarles.org](mailto:info@masdecarles.org)  
Site internet : [www.masdecarles.org](http://www.masdecarles.org)

## EDITORIAL

Affaiblissement du lien social et recul de l'espérance pour les populations les plus fragiles ? Immigrés, Roms, Gens du voyage, en sont, malgré eux, des marqueurs vivants et significatifs... par-delà les faux-semblants d'explications hypocrites : « *Lutter contre l'immigration illégale qui produit tant de détresse et de drames, qui prive les pays les plus pauvres de leurs forces vives, c'est un impératif moral !* », dira le plus haut responsable de notre pays. « Est-ce

ainsi que les hommes vivent ? » Chasser la misère ou lutter contre ses causes ? Quelle espérance pour celles et ceux que tous rejettent aux marges de la vie et de l'histoire ?

Ailleurs, dans les journaux, ce cri d'alarme de « Médecins du monde » constatant l'aggravation de la situation sanitaire des plus pauvres : « *La politique de criminalisation de la pauvreté a des répercussions immédiates sur la santé.* » La remise en cause programmée de l'Aide Médicale d'Urgence et l'acceptation de la délivrance d'un titre de séjour aux malades étrangers « que si le traitement est totalement inexistant dans le pays et sans savoir si la personne peut y avoir accès », disent assez la volonté politique de limiter au maximum les « flux migratoires », quelles qu'en soient les causes. Comme le faisait récemment remarquer un très connu vice-président du Sénat, là où il y a un règlement légal, il n'y a plus place pour juger selon l'humanité. « Est-ce ainsi que les hommes vivent ? » Dans un déni d'humanité qui ne concerne pas seulement celle des autres ? Quel monde et quels repères laissons-nous ainsi aux générations les plus jeunes ?

Entendu sur une radio, un matin, de la part d'un chef d'entreprise millionnaire : « Le succès d'une entreprise, ce n'est le bonheur que ça donne ; c'est l'argent que ça gagne. » Voilà qui viendra sans doute conforter l'adhésion des plus jeunes à une société de lien et de partage. Finalement, les vrais fossoyeurs de notre mode de vie en société ne sont pas les habitants de ces banlieues que l'on désigne si facilement du doigt tremblant de nos vertus indignées. Si le ver est dans le fruit, c'est peut-être bien que ceux qui ont cru réussir en gagnant beaucoup, font de l'argent (de leur argent) le seul lieu de vérification d'une vie réussie. « Est-ce ainsi que les hommes vivent ? » Le seul lien social peut-il être cet argent et sa violence jamais assouvie d'un toujours plus fut-ce au prix de l'autre et du collectif ? Quelles raisons offrons-nous

aux plus jeunes pour s'engager dans une vie de partage ?

Pendant ce temps, posés sur un petit bout de garrigue, aux portes de la ville, quelques hommes tentent de réapprendre à vivre un compagnonnage avec d'autres et acceptent de partager une part de leurs revenus pour que le sort commun s'en trouve amélioré. Pour eux. Et pour celles et ceux qui, autour d'eux, cherchent à vivre autrement. Carles tente d'être cette terre qui veut permettre à chacun de s'ancrer dans une nouveauté de vie et/ou de repartir pour un autre temps de vie : « Il y a un moment on a été une ancre ; un moment une voile. C'est bien dans tous les cas », disait Hugues, le responsable d'une autre terre d'accueil à Aubagne. Une leçon et une invitation pour chacun : c'est bien dans les marges que sont les corrections du texte.

Olivier Pety  
Président de l'association Mas de Carles

## AUJOURD'HUI

### Les chiffres de l'accueil...

Au 30 septembre 2010, **101 personnes différentes** ont été accueillies au mas (pour 123 actions).

47 personnes ont été hébergées dans le cadre du « lieu à vivre » (9.303 journées) et 33 en accueil d'urgence (666 nuits).

11 personnes (10 hommes et une femme) ont été accueillies en Action Collective d'Insertion (1.451 h de présence) et 20 personnes dans le cadre du chantier d'insertion (9 hommes et 11 femmes) pour 11.518 h. de travail.

52 personnes étaient allocataires du RSA.

**17.316 repas** ont été servis.

### ... et de vos dons

Au 30 septembre, vos dons s'élevaient à 118.998 €, ce qui représentait **17% des revenus** de la maison.

Un grand merci à celles et à ceux qui ne se sont pas laissés arrêter par la crise.

## DITS

En Inde, « la population officiellement recensée comme pauvre vient de bondir de plus 100 millions de personnes. Mi-avril, la Commission au Plan a en effet entériné un rapport qui estime le nombre de pauvres à 37,2% de la population, contre 27,2% jusqu'ici. La preuve, au passage, que la folle croissance économique indienne des dernières années reste très inégalitaire. Et que la mondialisation, dont profite l'Inde, peut produire de la richesse, mais pas la redistribuer équitablement. »

**Journal Libération**, 24 août 2010.

24, c'est le nombre de personnes sans domicile fixe décédées en juillet et août en France, selon le collectif « Les morts de la rue », qui précise que cette liste n'est pas exhaustive. Ces 24 décès portent à 137 le nombre de SDF morts depuis le début de l'année.

**Journal Libération**, 31 août 2010.

« Les 20% les moins riches, à la fin des années 1990, disposaient encore librement de la moitié de leurs ressources après avoir réglé les dépenses comme le loyer, les assurances, l'énergie, etc. Aujourd'hui, leur budget contraint atteint les trois quarts de leurs revenus. Ils n'ont donc plus qu'un quart de ressources disponibles. »

**Julien Damon**, ancien président de l'observatoire national de la pauvreté  
**Journal La Croix** 14 sept. 2010

« ...la société de l'inquisition s'installe progressivement dans toute la France... Bientôt (à Paris) sera atteint l'objectif d'une caméra pour 1.000 habitants, avec la possibilité de scruter une scène à 200m de distance jusqu'à pouvoir lire ce que vous lisez. Pourtant le système fait toujours débat. Dans la ligne de mire : le respect des libertés individuelles à un moment où les progrès de la téléphonie mobile font de chaque habitant un habitant réparable. »

**Le journal de l'action sociale**  
(149), sept. 2010, p. 8.

## LA VIE DU MAS

Il était arrivé au mas en provenance de Berdine, il y a presque trois ans. De Berdine et de la grande traversée de l'abandon et de l'injustice. La chèvrière avait occupé son temps et permis une lente montée vers plus d'autonomie, à l'ombre de nos craintes devant sa difficulté à gérer des relations fusionnelles, lui qui était toujours en quête de reconnaissance. Nous savons bien que cela ne constitue pas forcément la recette d'une insertion réussie. Seulement l'assurance d'une exigence précipitée. Malgré tout **David** voulait voler de ses propres ailes. La rencontre de Nathalie avait accéléré l'urgence de cette volonté d'indépendance en lui. Il fallait donc trouver un travail et un logement. C'est ainsi qu'il avait accédé au chantier d'insertion « Passe-muraille », à Aramon, où se profilait également un logement (avec le concours de la Croix Rouge locale). Pour le rapprocher du boulot et abriter ses amours. Un nouveau scooter (avec haut-parleurs hurleurs) avait mobilisé sa première paie (sans compter celles à venir). Restaient sa fragilité relationnelle, même si tout semblait se dérouler positivement. Ce jeudi 19 août tout s'est arrêté sur la route du retour du travail, happé par un camion qui le doublait.

Injustice ? Ultime avatar d'un parcours trop peu soucieux de construire son propre avenir ? Assurance mortelle exacerbée par un sentiment de réussite ? Angelica et Dylan, ses deux enfants nés d'une première union (placés en famille d'accueil, comme lui l'avait été), en sont durablement frappés. Et ceux de Carles se demandent à l'envie ce que peut bien vouloir dire « insertion » pour de tels aboutissements.

Une célébration<sup>1</sup> nous a réunis (carliens, berdinois, collègues de travail, famille et voisins) avant

l'inhumation dans le tombeau de l'association, au cimetière des Perrières. Joseph a un nouveau compagnon d'éternité. « *Je suis un mot gentil dit et répété / Par la voix de la Nature / Je suis une étoile tombée de la / Tente bleue sur le tapis vert. / Je suis la fille des Eléments / Avec lesquels l'Hiver a procréé / ... Je suis le souvenir d'un moment de bonheur / ... Je suis une part de joie et une part de chagrin / ... ne regarde jamais vers le bas pour voir mon ombre. / C'est une sagesse que l'homme devrait apprendre.* »<sup>2</sup>

Le jour de son enterrement, les copains de Berdine arrivent porteurs d'une autre mauvaise nouvelle : **José** (un ancien de Carles, hébergé à Berdine après quelques « complications » existentielles) vient de mourir. D'un coup et sans préavis.

Comme chaque année la journée **Portes ouvertes** a réuni amis et sympathisants pour un temps de partage et de convivialité. Après la fraîcheur qui accompagnait la célébration de l'eucharistie, le soleil a enfin donné sa mesure pour accompagner le reste de la journée : paëlla réussie (429 repas servis) et desserts offerts par l'école hôtelière d'Avignon, raisins partagés par un ami, visite guidée des lieux, échanges multiples, jeux gonflables et poneys (mis gratuitement à disposition l'un par Kéops Animation, à Bouillargues, et les autres par le centre équestre du Lozet, à Villeneuve), pêche à la ligne pour les enfants, temps musical jazz, avec le groupe « Charlie Jazz », venu nous partager gratuitement sa passion et la maîtrise de son art. Merci à celles et ceux des institutions qui sont venus partager un moment de cette journée avec nous.

<sup>2</sup> *Chanson de la fleur*, extrait de *Rires et larmes*. Khalil Gibran, *Le sable et l'écume, et autres poèmes*, Points (n° 2032), Editions Mille et une nuits (2008), p. 164.

<sup>1</sup> Le livret de cette célébration est disponible à la demande.

Ça se précise ! Et en vitesse. En stage au « **pôle emploi** » local depuis quinze jours, B. reçoit un courrier du même, le convoquant à un « premier entretien » avec un conseiller le 14 octobre entre 9h et 9h01 (vous avez bien lu) ! Il s'agira, bien entendu pour le convoqué (évidemment déjà en « route »), de « tirer le meilleur profit de cette rencontre ». On ose espérer que ce sera au prorata du temps imparti à cette convocation.

Tous ont été d'accord. Suite à la dissolution de « **Europe Musique Avignon** », les membres du bureau de cette association ont décidé de reverser au « Mas de Carles » le solde de leur compte bancaire. L'association rassemblait une cinquantaine de jeunes européens, de haut niveau musical, pour une formation à l'orchestre symphonique, pour apprendre à jouer ensemble. Le stage se terminait par un concert donné en plusieurs points de la Région PACA. Elle eut son heure de gloire. Notamment avec cet inoubliable restitution du *Requiem* de Dvorak, mais les temps actuels sont devenus impitoyables : musique ? Europe ? Pour quoi faire ? Merci à Josette, à Jean et à Monique pour ce geste en notre faveur.

Depuis une bonne année, le conseil d'administration et l'équipe des salariés du mas travaillent sur **les travaux** à entreprendre pour réaménager différentes parties de la maison. Un pré-programme a établi (en lien avec l'architecte Guy Féraud) quatre séries d'interventions. Le premier acte s'inaugure avec l'installation de pompes à chaleur pour réduire rapidement la dépense en énergies (gaz et électricité). Mécénat, prêt et fonds propres sont mobilisés sur cette opération chacun prenant un tiers du coût total (soit 159.000 €). Les trois autres projets sont :

\* les réaménagements du vieux mas (un homme, une chambre avec ses commodités), de deux petites maisons (dites maison « Pascal » et

maison « du bouc ») et de l'ancien bûcher ; réaménagement de la zone de stationnement des caravanes par la construction de structures légères (mobil' home/chalet).

\* la construction de nouveaux logements (six chambres individuelles sur l'emplacement de « l'atelier 3 » et six studios de 37 m2 chacun sur Pujaut, en lieu et place du préfabriqué qui ne tient plus debout) : cela permettra de faire tourner les résident pendant les travaux d'humanisation du vieux mas ;

\* des constructions liées à l'activité agricole : bloc de travail (abattage et conserverie conformes aux normes en vigueur, dans la suite de la légumerie), hangar agricole.

Il faut, bien sûr ajouter les travaux d'assainissement et d'aménagement des voiries et réseaux divers.

Deux opérations concernent la commune de Pujaut, le reste la commune de Villeneuve.

Début des travaux 2012. Budget prévisionnel global : 1 700 000 € HT. La durée de l'opération est prévue pour s'étaler sur cinq ans.

Le film « **Les dépossédés** » a fait le plein à Utopia, le jeudi 30 septembre. La discussion qui a suivi avec le réalisateur (Patrice Robin) et le président du mas de Carles fut constructive et riche. Apparaissait clairement la solitude de ces femmes et de ces hommes filmés dans leur désir d'aider leurs compagnons d'infortune, et la présence très relative des institutions en charge de leur accompagnement (la séquence sur les comptes à rendre quant à l'utilisation du RMI était quasi surréaliste !)

**A paraître : le calendrier 2011 du mas. N'hésitez pas à le réserver !**



## POUR MEDITER

Chaque visage est un miracle.

Un enfant noir,  
à la peau noire, aux yeux noirs  
aux cheveux crépus ou frisés,  
est un enfant.

Un enfant blanc,  
à la peau rose,  
aux yeux bleus ou verts,  
aux cheveux blonds et raides,  
est un enfant.

L'un et l'autre,  
le noir et le blanc,  
ont le même sourire  
quand une main leur caresse le  
visage,  
quand on les regarde avec amour  
et leur parle avec tendresse.

Ils verseront les mêmes larmes  
si on les contrarie,  
si on leur fait mal.

Il n'existe pas deux visages  
absolument identiques  
Chaque visage est un miracle  
parce qu'il est unique.  
Deux visages  
peuvent se ressembler  
mais ils ne seront jamais tout à  
fait les mêmes.

La vie est justement ce miracle.  
Ce mouvement permanent  
et bougeant  
et qui ne reproduit jamais  
le même visage.

Vivre ensemble est une aventure  
où l'amour,  
l'amitié  
est une belle rencontre  
avec ce qui n'est pas moi,  
ce qui est toujours différent  
de moi  
et qui m'enrichit.

**Tahar ben Jelloun**

# LA RECETTE

## Faire ses olives de bouche.

Les olives vertes destinées à la table seront cueillies à la fin de septembre.

« Vous prenez de belles olives, vous les lavez à grande eau ; au couteau, vous leur faites deux ou trois incisions. Vous les déposez dans un baquet en alternant une couche de gros sel marin, une couche d'olives et vous les couvrez d'une planchette ou d'une assiette avec un poids dessus. Vous brassez les olives chaque jour pour que le sel pénètre bien et vous remettez le poids. Après quatre ou cinq jours, vous rincez les olives à grande eau, vous les égouttez et les séchez sommairement. Ensuite vous les mettez dans des bocaux en les plongeant dans un mélange composé de 1/2 de jus de citron (salé) et 1/2 d'eau bouillie refroidie et additionnée de poivre noir et de brindilles de thym. Vous recouvrez d'huile de l'épaisseur d'un doigt. Elles seront prêtes à la consommation après une dizaine de jours. »

(Extrait de Fiorella Cottier-Angeli, *Les olives de table*, Edisud, 2001, p. 119)

# UN LIVRE

Pourquoi des milliers d'hommes et de femmes venus de toute l'Afrique quittent famille et pays, choisissent l'exil comme avenir, la mythique Europe comme destinée ? Pourquoi ces esclaves des temps modernes prennent-ils le risque de suivre ce chemin des damnés ? Est-ce donc moins effrayant que de rester chez eux ? **Fabrizio Gatti**, journaliste, s'est glissé dans leur peau. Comme eux, avec eux, il a entrepris ce voyage au bout de la folie : « *Ce n'est plus moi qui effectue ce voyage, c'est le voyage, dans son infinie cruauté, qui me modèle* », dira-t-il. Il veut regarder l'Europe à travers leurs yeux<sup>3</sup>. Et cela donne ce beau livre, l'histoire de « **Bilal, sur la route des clandestins** »,

<sup>3</sup> Extrait de Télérama.fr – Portrait : dans la peau d'un clandestin.

aux éditions Diana Levi, 21€ (traduit de l'italien par Jean-Luc Defromont).



# AGENDA

**22 octobre** : journée pêche, avec l'association Boud'mer !  
**26-28 novembre** : week-end détente à saint Paul (06), chez les sœurs dominicaines.

### N'oubliez pas...

Un stand présentant les produits du mas de Carles est sur le **marché de Villeneuve-lez-Avignon, le jeudi matin**. Vos achats aident le mas à vivre.

Chaque samedi, des bénévoles vous accueillent à « **l'espace des Embrumes** » : renseignements, vente, découverte des dernières publications du mas, etc.

Vous pouvez aider au financement de l'association par le jeu du **prélèvement automatique**. Chaque mois, une somme fixe à prélever sur votre compte, à votre discrétion. Si cela vous intéresse, **un RIB, au dos la somme mensuelle à prélever**. Le vice-président fera le reste avec l'aide de la secrétaire !

Cela nous intéresse parce que ça stabilise un peu la trésorerie de l'association.

**Rappel** : Pour les dons consentis aux associations qui fournissent gratuitement des repas ou des soins aux personnes en difficulté ou contribuent à leur logement, la réduction est égale à 75% des sommes versées dans la limite de 470€. Pour les versements dépassant cette limite la réduction est égale à 66% des sommes versées dans la limite de 20% du revenu imposable. Lorsque les dons dépassent la limite des 20%, l'excédent est reporté sur les cinq années suivantes et ouvre droit à la réduction d'impôt dans les mêmes conditions. (« Pleine vie » – Février 2006)

### Des livres...

#### Histoire

Olivier Pety : « Joseph Persat : au service des exclus » - Ed. la Cardère (2002) – 19 € + frais de port.

#### Les Cahiers du mas de Carles

n°1 : « Joseph Persat, prêtre : célébration des obsèques » – Ed. Scriba (1995) – 12€

n°2 « Gris Bleu », Cécile Rogeat et Olivier

Pety, (1998), Ed. Scriba – 12 €.

n° 3 : « Association Mas de Carles : étapes... », 2006, 2009, Cardère éditeur - 6 €.

n° 4 : actes 1<sup>ère</sup> Rencontre Joseph Persat : « L'exclusion a change de visage... », L'éphémère 2006 – 5 €..

n° 5 : actes des 2<sup>ème</sup> Rencontre Joseph Persat : « Places et rôles respectifs des institutions et des associations », L'éphémère 2006 – 5 €.

N° 6 : actes des 4<sup>ème</sup> Rencontres Joseph Persat : « Exclusion sociale, spiritualité : question d'humanité ? », (oct. 2008). Avec la participation d'Olivier Le Gendre. (2009, Cardère éditeur), 10€.

#### Autres publications

B. Lorenzato et O. Pety : « Les premiers pas de l'Église » - Tome I et tome II (Ed. La Thune- Marseille)- 15 € chaque tome.

Bernard Lorenzato, Olivier Pety, « Le pauvre, huitième sacrement », tome 1 et tome 2 (Médiaspaul, 2008,2009) - 19€ et 20,50€.

## AUTORISATION DE PRELEVEMENT

J'autorise l'établissement teneur de mon compte à prélever sur ce dernier, si la situation le permet, le **prélèvement mensuel** ordonné par l'association « Mas de Carles » (**joindre un R.I.B., svp**).

NOM : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Code Postal : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

VILLE : \_\_\_\_\_

Verse la somme de : \_\_\_\_\_  
tous les \_\_\_\_\_ du mois  
à compter du : \_\_\_\_\_

### Nom et adresse postale du compte à débiter

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

N° de Compte : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_